



BRAVO 800 - ELECTRIC INFLATOR

Catalogue Number 6130096



WARNING!

Please read these instructions carefully before using the inflator. Failure to follow instructions could cause damage to the product and serious harm to persons.

SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR REFERENCE

INTENDED USE

Your Scoprega inflator is designed to be used in and around the home, using its 230 Volt cord. This product is intended for household, consumer use only.

GENERAL SAFETY RULES



WARNING! When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

Using your appliance

- **WARNINGS:** Read all of this manual carefully before using the appliance. The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

- Retain this manual for future reference.
- Always take care when using the appliance. This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision. The appliance is not to be used as a toy. Do not allow children or animals to come near the work area or touch the appliance or power supply cord.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- Use in a dry location only. Do not allow the appliance to become wet.
- Do not immerse the appliance in water.
- Do not open body casing. There are no user serviceable parts inside.
- Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- To reduce the risk of damage to plugs and cords never pull the cable to remove the plug from a socket.
- **Safety of others**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- **After use**

When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of the reach of children. Children should not have access to stored appliances. When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

- **Inspection and repairs**

Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation. Do not use the appliance if any part is damaged or defective. Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent. Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

- **Additional safety instructions for inflators**

For home use only. Inflate balls, swimming pool floats and more in and around the home. The compressed air from your inflator is not safe for breathing. Never inhale air from your inflator or from a breathing device connected to the inflator. Inflate items only to their manufacturer's recommendations. Exceeding the pressure rating could cause them to explode resulting in personal injury.

- Do not modify or attempt to repair. Never drill into, weld, or make any modifications to the inflator or its attachments.
- Do not play with the tool. Do not direct air-flow at yourself or others.
- The inflator can become hot during use. Allow the inflator to cool for 30 minutes before storing away.
- Never carry the inflator by the hose.
- Do not direct the nozzle or hose at animals or bystanders.
- Store the inflator out of reach of small children.

- Before use, check the power supply cord for signs of damage, ageing and wear.
 - Do not use the appliance if the power supply cord or mains plug is damaged or defective (where applicable).
1. Follow all instructions.
 2. Do not block any ventilation openings.
 3. Protect the cord from being walked on or damaged.
 4. Do not open the inflator. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way.
 5. Do not disassemble product. Incorrect reassembly may result in a risk of Short Circuit.
 6. Provide adequate ventilation and refrain from placing items on or around the product during operation.
 7. Keep this product out of the reach of children
- **DO NOT SUPPLY THE INFLATOR AT HIGHER VOLTAGE THAN NORMAL**

USE OF THE BRAVO 800

BRAVO 800 has been designed to inflate both small objects and small boats and pools. Orienting the handle is possible to use part of the sucked air to cool the motor, reducing the output air flow.

- **Use the handle in vertical position to inflate small objects and in horizontal position for large items.**

TECHNICAL FEATURES:

- Voltage 230V – 50 Hz
- Power 750 W
- Maximum pressure 190 bar (2,8 psi)
- Maximum flow 800 l/min

TO INFLATE:

1. **Before inserting the plug in the socket, verify that main voltage corresponds to the one indicate in this manual.**
 2. Connect the hose to the port situated on the switch side of inflator.
 3. Put the handle in vertical position to obtain the maximum flow rate or horizontally to cool the engine.
 4. Turn ON the switch.
- **CAUTION! WHEN THE HANDLE IS IN THE VERTICAL POSITION DO NOT RUN THE INFLATOR MORE THAN 20 MINUTES. COOL DOWN THE UNIT FOR 15 MINUTES AFTER. THE INFLATOR CON BE STOPPED BY PRESSING “OFF”.**
5. Switch off the when the inflatable has reached the desired pressure
- **CAUTION! THE INFLATOR DOESN'T STOP AUTOMATICALLY! IT'S NECESSARY TO CONTROL THE DEVICE OPERATIONS IN ORDER TO AVOID THE DANGER OF OVERINFLATION.**

TO DEFLATE:

1. Connect the hose to the port on the opposite side of the switch using the special connector.
 2. Put the handle in the horizontal position.
 3. Turn ON the switch.
- **CAUTION! MAKE SURE THAT, DURING DEFLATION, THE UNIT WILL NOT OPERATE UNATTENDED. SWITCH OFF THE UNIT WHEN NO AIR CAN BE EXTRACTED FROM THE INFLATABLE.**
 - **CAUTION! THE INFLATOR CAN BE DAMAGED BY SAND, POWDER OR WATER ENTERING INTO THE INLET PORT. THIS WILL CAUSE THE OVERHEATING AND WILL DAMAGE THE TURBINE. SWITCH OFF IMMEDIATELY**

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Inflator will not start	Cable not properly connected	Connect cable
		Switch ON
	Damaged cable	Repair inflator at a BRAVO Service Centre
Will not inflate/deflate	Wrong connection of tube	Connect to proper port
		Switch ON

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your inflator are available from your local dealer.

- **WARNING: THE USE OF ANY ACCESSORY NOT RECOMMENDED FOR USE WITH THIS INFLATOR COULD BE HAZARDOUS.**



BRAVO 800 - ELEKTRISCHE PUMPE

Katalognummer 6130096



ACHTUNG!

Lesen Sie diese Anleitung bevor Sie die Pumpe verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann das Produkt beschädigt oder es können schwere Personenschäden hervorgerufen werden.

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN

VERWENDUNGSZWECK

Diese Scoprega Pumpe ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt und muss über ein 230 V Kabel angeschlossen werden. Dieses Produkt ist ein Haushaltsgerät und darf nur vom Endverbraucher verwendet werden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSGEDELN

- **WARNHINWEIS!** Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich der folgenden, immer getroffen werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag, Personen- und Materialschäden zu mindern.



Bedienungsanleitung

Verwendung der BRAVO 800 Pumpe

- **HINWEISE:** Lesen Sie die gesamte Einleitung, die den Verwendungszweck der Pumpe beschreibt, vor dem Gebrauch sorgfältig. Die Verwendung etwaiger Zubehörteile oder Ausrüstungen oder ein verschiedener Betrieb als die, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, können Verletzungen verursachen.
- Bewahren Sie dieses Handbuch auf.
- Benutzen Sie das Gerät immer vorsichtig. Das Gerät darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern oder behinderten Personen verwendet werden. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Versichern Sie sich, dass Kinder oder Tiere in einem Sicherheitsabstand aufhalten. Erlauben Sie ihnen nicht, das Gerät oder das Kabel zu berühren.
- Kinder, die sich in der Nähe des Geräts befinden, müssen beaufsichtigt werden.
- Das Gerät nur in einem trockenen Ort benutzen. Versichern Sie sich, dass es nicht nass wird.
- Das Gerät nicht in Wasser tauchen.
- Das Gehäuse nicht öffnen. Innen findet man keine nutzbaren Teile.
- Verwenden sie die Pumpe nicht in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen oder explosiven gasförmigen Atmosphären.
- Ziehen Sie das Netzkabel immer am Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel.

• **Sicherheitshinweise für Dritten**

Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht unbeaufsichtigt von geistig oder körperlich behinderten Personen (einschließlich Kinder) oder Personen, die nicht mit dem Betrieb des Geräts vertraut sind, verwendet wird. Alle Nutzer müssen über den sicheren Gebrauch von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschult werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

• **Nach dem Gebrauch**

Wenn das Gerät nicht verwendet wird, muss es an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite der Kinder aufbewahrt werden. Kinder dürfen keinen Zugang zu den gelagerten Geräten haben. Wenn Sie das Gerät auf einem Fahrzeug transportieren, legen Sie es im Kofferraum in eine stabile Position und binden Sie es fest, so dass Bewegungen aufgrund plötzlicher Veränderungen der Geschwindigkeit oder der Richtung verhindert werden.

• **Inspektionen und Reparaturen**

Vor dem Gebrauch versichern Sie sich, dass das Gerät keine beschädigten oder defekten Teile aufweist. In diesem Fall verwenden Sie das Gerät nicht. Prüfen Sie auf eventuelle Beschädigungen von Teilen und Schaltern oder anderen Bedingungen, die den Betrieb beeinflussen könnten. Das Wechsel der beschädigten oder defekten Teile und andere Reparaturen dürfen nur vom Kundendienst durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, die Teile zu entfernen oder zu ersetzen, wenn es sich nicht um die in diesem Handbuch angegebenen Teile handelt.

• **Zusätzliche Sicherheitshinweise**

- Nur für die Verwendung im Haushalt. Zum Befüllen von Ballons, aufblasbaren Poolspiele und sonstigen aufblasbaren Objekte im Haushalt. Die von der Pumpe erzeugte Druckluft ist nicht zum Einatmen geeignet. Atmen Sie diese Luft nie ein, weder direkt noch indirekt. Befüllen Sie Lufkam-

mern nur bis zu dem vom Hersteller empfohlenen Druck auf. Überdruck kann zum Platzen der Lufkammer führen und gefährliche Verletzungen verursachen.

- Nehmen Sie keinerlei Veränderungen an der Pumpe oder an ihren Zubehörteilen vor. Schweißen Sie das Gerät nicht, nehmen Sie keine Reparaturversuche vor und Bohren Sie keine Löcher in das Gehäuse. Verändern Sie das Gerät nicht oder versuchen sie nicht, es zu reparieren.
- Spielen Sie nicht mit dem Gerät. Richten Sie die Luft nicht auf sich selbst oder auf anderen.
- Die Pumpe kann sich während der Verwendung überhitzen. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es zurückstellen.
- Tragen Sie die Pumpe nie am Luftschlauch.
- Richten Sie die Düse oder den Schlauch niemals auf die Anwesende oder auf Tiere.
- Bewahren Sie die Pumpe außer Reichweite der Kinder auf.
- Vor dem Gebrauch versichern Sie sich, dass das Netzkabel keine Schäden, Alterung und Verschleiß aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker des Netzkabels beschädigt oder defekt ist (falls zutreffend).

1. Halten Sie sich an alle Anweisungen.
2. Decken Sie die Belüftungsschlitze nicht ab.
3. Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen, treten Sie nicht darauf und fahren Sie nicht darüber.
4. Öffnen Sie die Pumpe nicht. Lassen Sie Reparaturarbeiten bzw. Prüf- und Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Personal durchführen. Eine Überprüfung ist notwendig, wenn das Gerät auf beliebige Weise beschädigt wurde.
5. Zerlegen Sie das Gerät nicht. Der falsche Zusammenbau kann zu Kurzschlüssen führen.
6. Stellen Sie die ausreichende Belüftung während des Betriebs sicher und legen Sie keine Gegenstände auf oder neben die Pumpe.
7. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

- **SPEISEN SIE DIE PUMPE NICHT MIT EINER HÖHEREN SPANNUNG ALS DER NENNSPANNUNG**

VERWENDUNG DES BRAVO 800

BRAVO 800 wurde entworfen, um sowohl kleine Objekte als auch kleine Booten und Pools zu befüllen. Durch Ausrichtung des Griffes ist es möglich, einen Teil der aspirierten Luft zu verwenden, um den Motor durch Reduzierung des Luftdurchflusses im Ausgang zu kühlen.

- **Verwenden Sie den Griff in vertikaler Position, um kleine Gegenstände zu befüllen, und in horizontaler Position, um große Gegenstände befüllen.**

TECHNISCHE DATEN:

- Spannung 230V – 50 Hz
- Leistung 750 W
- Maximaler Druck 190 bar (2,8 psi)
- Maximaler Durchsatz 800 l/min

ZUM BEFÜLLEN:

1. **Bevor Sie den Stecker an die Steckdose anschliessen, überprüfen Sie, dass die Spannung der in diesem Handbuch angegebenen Spannung entspricht.**
 2. Stecken Sie den Schlauch auf den Anschluss auf der Schalterseite der Pumpe.
 3. Stellen Sie den Griff in die vertikale Position, um den maximalen Durchsatz zu erreichen oder in die horizontale Position, um den Motor abzukühlen.
 4. Betätigen Sie den ON Schalter.
- **ACHTUNG! VERWENDEN SIE DIE PUMPE NICHT LÄNGER ALS 20 MINUTEN, WENN SICH DER GRIFF IN HORIZONTALER POSITION BEFINDET. LASSEN SIE DAS GERÄT FÜR 15 MINUTEN ABKÜHLEN. DIE PUMPE KANN DURCH DAS DRÜCKEN DER TASTE „OFF“ GESTOPPT WERDEN.**
5. Schalten Sie das Gerät ab, wenn der gewünschte Druck erreicht wurde.
- **ACHTUNG! DIE PUMPE STOPPT NICHT AUTOMATISCH! WÄHREND DES BEFÜLLENS DIE PUMPE NIEMALS UNBEAUFICHTIGT LASSEN. ÜBERDRUCK IST ZU VERMEIDEN.**

ZUM ENTLEREN:

1. Stecken Sie den Schlauch mit Hilfe des passenden Anschlusses auf die Öffnung, die man auf der anderen Seite des Schalters findet.
 2. Stellen Sie den Griff auf horizontale Position.
 3. Betätigen Sie den ON Schalter.
- **ACHTUNG! WÄHREND DES ENTLERENS DIE PUMPE NIEMALS UNBEAUFICHTIGT LASSEN. SCHALTEN SIE DIE PUMPE AUS, WENN ES NICHT MÖGLICH IST, DIE LUFT AUS DER LUFTKAMMER ZU SAUGEN.**
 - **ACHTUNG! SAND, STAUB ODER WASSER, DIE DIE EINLASSÖFFNUNG VERUNREINIGEN, KÖNNEN DAS GERÄT BESCHÄDIGEN. DIE PUMPE KÖNNTE SICH ÜBERHITZEN UND DIE TURBINE KÖNNTE BESCHÄDIGT WERDEN. SCHALTEN SIE DIE PUMPE UNVERZÜGLICH AUS.**

STÖRUNGSSUCHE

STÖRUNG	ETWAIGE URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Die Pumpe startet nicht	Kabel nicht richtig angeschlossen	Schliessen Sie das Stromkabel an
		Betätigen Sie den ON Schalter
	Kabel beschädigt	Wenden Sie sich an einem autorisierten BRAVO-Kundendienst
Die Pumpe befüllt nicht/ entleert nicht	Schlauch falsch angeschlossen	Verbinden Sie den Schlauch mit der richtigen Öffnung
		Betätigen Sie den ON Schalter

ZUBEHÖR

Das für Ihre Pumpe empfohlene Zubehör ist bei Ihrem Vertragshändler oder Kundendienst erhältlich.

- **ACHTUNG: DIE VERWENDUNG VON NICHT EMPFOHLENEM ZUBEHÖR FÜR DIESE PUMPE KANN GEFÄHRLICH SEIN.**

